

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat:	<i>Космицарева бр. 22. III</i>	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Мартин Јелисаветина</i>	
Занимање — Zanimanje	<i>Зонар</i>	
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословенка</i>	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>-IV-1909. год.</i>	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Зем. Рикинга</i>	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>" "</i>	
Брачно стање — Брачно stanje	<i>не удата</i>	
Вера — Vera	<i>Мосијева</i>	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Марко Маргаретина проф. Лајн</i>	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Зем. Рикинга</i>	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagođ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
24. IV 1934	Постмарсова 32.	32.	Тиршмановић Мирко	10-IV-41	Бел-Белвје

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД